79me ANNEE — N° 1745 — Paraît le Samedi — SAMEDI 27 OCTOBRE 1979

SISTERON-JOURNAL

Politique - Littéraire - Sportif - Commercial et d'Annonces Judiciaires.

ADMINISTRATION-REDACTION :
Rue de la Coste — ☎ 61.05.34
04200 SISTERON
(Alpes de Haute-Provence)
Directeur : René GOGLIO

TARIF DES ANNONCES :
Annonces Légales : 7 F. 40 la ligne
Autres Annonces : On traite à forfait

Journal inscrit à la Commission Paritaire des Publications et Agences de Presse sous le numéro 53.442

LES ABONNEMENTS SONT PAYABLES D'AVANCE
Tout changement d'adresse : Joindre 5,00 Francs

LE NUMERO : 0 F. 80
ABONNEMENT UN AN : 40,00 F.
C.C.P. 2788 38 Z Marseille
au nom de Imprimerie Nouvelle S.A.R.L.

L'ARTICLE DE MARIE PETERSEN

Les Origines de l'Opéra en France

Au VIme siècle, on vit apparaître les premiers essais de représentations théâtrales — entremêlées de récitations, de chants et de danses — ayant quelque analogie avec les ouvrages que nous appelons, aujourd'hui, des opéras.

Ces essais se liaient au grand mouvement de la Renaissance. A cette époque, on abandonna les mystères, jeux, farces, sottises, tout le bagage théâtral du Moyen-Age dont ils étaient la naïve expression. Ces ouvrages qui détrônèrent les mystères prirent le nom de ballets parce qu'au milieu des chants et des déclamations, la danse y occupait en effet une grande place.

Les mystères, faits pour le peuple, étaient représentés au milieu des carrefours par de pauvres comédiens. Les ballets furent faits pour les Cours : les poètes les plus brillants en écrivaient les vers, les maîtres de chapelle des rois y plaçaient des vers nouveaux, des peintres renommés en exécutaient les décorations ; les courtisans — le roi lui-même — en remplissaient les rôles. Sous les règnes des rois Henri IV et Louis XIII, plusieurs ballets célèbres furent représentés : « Le Ballet des enfants fourrés de malice », « Le Ballet des morfondus », « Le Ballet des souffleurs d'alchimie et des vieilles sorcières », « Le Ballet des maîtres des comptes et des marguilliers », « Le Ballet des chambrières à louer ».

Rien ne se fit pour le drame musical pendant le règne de Louis XIII, bien que le roi favorisait les chanteurs et les joueurs d'instruments, mais Richelieu n'aimait pas la musique : il écrivait des tragédies qu'il fit représenter dans son palais, fondait l'Académie Française et ne recherchait pas à introduire à Paris l'opéra dont on s'occupait beaucoup en Italie.

En effet, Jacopo Peri (né à Rome, le 20 août 1561), musicien à la cour des Médicis, avait fait représenter — au Palais Corsi, durant le Carnaval de 1597 — « Dafné », « pastorale » en un prologue et six tableaux sur un livret d'Ottavio Rinuccini. Le compositeur estimait avoir ressuscité le style de l'antique tragédie grecque : le récitatif répondant au caractère des personnages et à l'expression de leurs états d'âme. En février 1600, Emilio de Cavalieri (natif de Rome, en 1550) avait vu sa « Rappresentazione di Anima e di Corpo », livret d'Agostino Manni, créé, à Rome, à l'Oratorio della Vallicella que suivit, le 6 octobre de la même année, l'« Euridice » de Peri qui, une nouvelle fois, s'était assuré la collaboration du poète Rinuccini.

La création avait eu lieu, au Palais Pitti à Florence, à l'occasion du mariage de Marie de Médicis et du roi Henri IV de France ; Peri — qui, outre son talent de musicien, était également un excellent chanteur — interprétait le rôle d'Orphée. Le 24 février 1607 avait été présenté publiquement au Théâtre de la Cour, à Mantoue, La « Favola d'Orfeo » de Claudio Monteverdi (né à Crémone en mai 1567), livret d'Alessandro Striggio.

En 1607 encore, « Dafne », dramma in musica, musique de Marco Da Gagliano sur un livret d'Ottavio Rinuccini, avait été créé à Mantoue en l'honneur du cardinalat de Ferdinand de Gonzague. Lors des fêtes données à Mantoue à l'occasion du mariage du prince Françis de Gonzague et de Marguerite de Savoie, fut représentée « Arianna », le 28 mai 1608, sur une musique de Claudio Monteverdi et un livret de Rinuccini ; du même compositeur, fut créée, en 1624, à Venise, sur un livret d'après le Tasse, l'action scénique avec chant « Il Combattimento di Tancredi e Clorinda » et, en février 1641, à Venise encore : « Il Ritorno d'Ulisse in patria », un prologue et cinq actes sur un livret de Giacomo Badoaro (d'après les chants XII et XXIV de « L'Odyssée »), partition de Monteverdi.

Ces œuvres avaient enthousiasmé les auditeurs et l'écho de ces succès triomphaux n'avait pas tardé à parvenir dans les Cours d'Europe, avides de plaisirs, de chant, de danse et de musique. L'insistance même des propos louangeurs au sujet de ces fêtes splendides représentées en Italie incitèrent à la curiosité de les connaître.

Pour plaire à la reine Anne d'Autriche qui aimait passionnément les fêtes, Mazarin fit venir des chanteurs de Venise qui apportèrent une « pièce à machines », célèbre dans toute l'Italie : « La Finta passa » de Giulio Strozzi, musique de Francesco Sacrati, qui avait été créée, en 1641, au théâtre Novissimo de la ville des Doges. Le succès de cette « Folle supposée » — représentée en italien, dans la salle du Petit-Bourbon, le 14 décembre 1645 — fut immense. Giacomo Torelli — que Mazarin avait attiré en France — dirigeait le jeu des machines : on trouva ce spectacle merveilleux, le public fut enthousiasmé et on appela Torelli : « Le Grand sorcier ». Les danses furent pour beaucoup dans cette réussite : le premier acte finissait par un ballet de singes et d'ours ; le second, par une danse d'autruches, le troisième par une entrée de perroquets.

***

C'est l'abbé Pierre Perrin — Boileau l'a accablé de ses sarcasmes ! — qui eut l'idée du premier opéra français. A noter que Perrin n'était nullement abbé, mais il avait reçu, en 1659, la charge d'introducteur des ambassadeurs auprès de Gaston d'Orléans.

C'est en avril de cette même année qu'il offrit aux Parisiens « La Pastorale en musique » ; il fit paraître cet ouvrage avec ce sous-titre : « Première comédie française en musique, représentée en France ; Pastorale ».

Le compositeur choisi par Perrin était Robert Cambert, excellent musicien qui était organiste de l'église collégiale St-Honoré (1) aujourd'hui disparue. Cette œuvre fut représentée à Issy, dans la maison du riche financier M. de La Haye qui fit ainsi, de sa demeure, le berceau de l'opéra français.

Jusqu'alors, les pièces en musique avaient été chantées par des italiens : l'ouvrage nouveau fut exécuté par des Français, tous symphonistes aussi bien que chanteurs formés par les soins de Cambert. L'œuvre fut jouée dix fois à Issy avec un tel succès que Louis XIV voulant l'entendre la fit jouer à Vincennes ; Mazarin encouragea ces débuts. « La Pastorale en musique » fut le véritable point de départ de la musique dramatique en France.

Ultérieurement, Perrin écrivit les paroles et Cambert la musique d'« Ariane ou le Mariage de Bacchus », mais les répétitions commencées en 1661 furent interrompues par la mort de Mazarin. Ce ne fut que le 28 juin 1669 que Perrin obtint du roi des lettres patentes pour « l'établissement d'académies d'opéra » ; Perrin associa à cette entreprise son collaborateur Cambert pour la musique, Alexandre de Rieux, marquis de Sourdéac, pour la construction des machines et le financier sieur de Champeron pour soutenir l'entreprise naissante.

Les répétitions se firent dans la grande salle de l'hôtel de Nevers (sur l'empacement actuel de l'Hôtel des Monnaies, Quai de Conti).

(Suite page 3).

LE CHRYSANTHEME...
la plante de la Toussaint
la plus demandée...
GARDEN CENTER
BLANC Georges
vous invite à visiter son grand choix, y compris sa pépinière, bulbes, plantes de rocaille.
Entrée libre - Réservation
☎ 61.18.72

GBP
GRAND BAZAR PARISIEN
information

vous annonce que maintenant vous trouverez les Laines BERGER DU NORD dans ses rayons.
Et toujours le conseil éclairé...
Et toujours l'amabilité...

BIEN CHOISIR... BIEN ACHETER
TOP — SERVICE !
ETABLISSEMENTS ROVELLO
Tél : 61.00.56 — 04200 SISTERON
L'expérience et le sourire en plus...

VOLKSWAGEN - AUDI
GAMME DES MODELES 1980
Visible
DIGNE - AUTO
René ROUGNY
Concessionnaire Officiel
Quartier Saint-Christophe
04000 DIGNE
☎ 31.12.48

SISTERON ! SISTERON, MON AMOUR

Roman par A.G.H. BLANC

32me EPISODE

Chapitre XXXXI

Ils entrèrent dans la salle à manger ; le feu de bois qui flambait dans la cheminée réchauffait la pièce et donnait de beaux reflets aux cuivres et aux meubles qu'Honorine avait astiqués quelques jours auparavant en perspective des fêtes. Elle avait fait tout son possible pour recevoir la famille, mais le point culminant des petits riens supplémentaires, les touches finales faites par-ci par-là en marque d'amour profond étaient destinées à la venue des enfants.

Trois mois d'absence peuvent paraître courts ! mais trois mois d'attente de leurs enfants où chaque jour est empli des pensées les plus douces et les plus attentionnées, où l'inquiétude des choses imprévisibles tient une grande place, semble interminable au cœur et à l'esprit.

En ce moment de retrouvailles, les craintes s'étaient évanouies, laissant place au bonheur de revoir les êtres chers. Myriam et Gabriel partageaient les mêmes sentiments envers leurs parents, mais durant ce premier trimestre passé à Marseille, mis à part les pensées affectueuses qu'ils transmettaient par lettre à leurs chers parents, leur temps était pris par les études et les difficultés qui en découlaient, les contraintes des déplacements dans la grande ville où les trolleybus posaient des problèmes d'horaires, et puis et surtout il y avait les précautions à prendre pour ne pas laisser découvrir leurs sentiments amoureux. Alors pour eux le temps passait au rythme de leur jeunesse qui réglait leur vie studieuse et amoureuse. Ils savaient qu'ils avaient l'avenir devant eux, ils en avaient tracé les grandes lignes avec leurs contours harmonieux ainsi que leurs sommets de gloire, rien n'étant laissé au fruit du hasard : dans deux ans ils obtiendraient leur diplôme d'Etat d'infirmier, alors Myriam trouverait un emploi à Sisteron, elle logerait chez ses parents et attendrait patiemment que Gabriel soit libéré de ses obligations militaires. Ils seraient adultes et auraient alors le droit à l'amour, le droit au bonheur.

Entre temps, ils se seraient confiés à leur famille et pourraient se marier sans que le sens du péché soit présent dans l'esprit de leurs parents adoptifs.

Rien ne manquerait au déroulement d'une vie qui serait heureuse, ils auraient des enfants qui feraient à leur tour le bonheur des vieux jours d'Honorine et Joseph.

Tous ces rêves étaient beaux, mais n'étaient-ils pas trop beaux pour se réaliser ?

Toutes les fois qu'ils venaient à Sisteron, Jean et Gabrielle, les beaux-parents de Séraphin, s'extasiaient sur le site admirable qui entoure la ville ; en ce mois de décembre, la neige recouvrait les montagnes environnantes de leur capuchon blanc.

— Joseph, j'aime beaucoup Marseille ma ville natale, mais Sisteron m'attache un peu plus chaque fois que je séjourne ici. C'était là le compliment qui allait droit au cœur de Joseph, il se montra ravi tout comme un marseillais le serait en entendant flatter la beauté de « son » vieux port ou « de la Canebière ».

— Mon cher Jean, je vous ferai découvrir les endroits les plus beaux de notre chère Haute-Provence : le village de Saint-Geniez que Louis Javel a si bien peint et dont le tableau se trouve dans notre salle à manger ; Pierre Ecrite où Dardanus, préfet des Gaules a fait graver au Vme siècle l'inscription qui rappelle son souvenir ; Ganagobie, fantastique perchoir où fut construit un monastère d'une extrême beauté que des générations de moines entourèrent d'un mur en pierres sèches assemblées les unes aux autres et où les vieux chênes font de leurs racines robustes éclater le rocher millénaire.

Honorine mit fin à la conversation des deux hommes. Avec l'aide de Myriam et de Gabriel elle avait posé le couvert sur la grande table en noyer

Dans la cuisine mijotait un civet de lapin dont le fumet mettait en appétit. Le jambon cru, les caillettes du pays et le civet réunirent tous les suffrages. Jean et Gabrielle firent des compliments.

Tous firent preuve d'un bon appétit, cependant Myriam, soucieuse de conserver la minceur à son corps, mangeait modérément, s'abstenait de consommer du pain et buvait peu. Honorine se montra surprise :

— Mais Myriam, que se passe-t-il ? tu n'as pas plus d'appétit que la petite Marie la naine (1).

Tous éclatèrent de rire !

Le repas prit fin, on vanta le bon vin de Sisteron, alors pour honorer leurs hôtes, Joseph et Honorine parlèrent des vignobles qui autrefois existaient au Baumas.

Puis tous deux chantèrent sur un poème de Paul Arène « Le bon vin de Sisteron ». Celui peut-être qui fut offert à la Reine Jeanne ? Honorine évoqua les coutumes Sisteronnaises et énuméra les plats qui seraient servis le soir du réveillon.

Après avoir assisté à la messe de minuit, il y aurait au menu la traditionnelle soupe de lasagnes « Brigadeül », ensuite la morue frite, puis le gratin d'épinards aux œufs et aux croutons ; au dessert, le nougat noir aux amandes, les pommes reinette et les poires.

Que Dieu nous conserve la vue, car l'appétit nous l'avons ! dit Joseph avec son bon rire, et sur cette exclamation prit fin le repas du soir.

(1) Sympathique personnage sisteronnais artistique se produisant dans les cirques sous le nom d'Eva (1 m. 17).

Fin du 32me épisode.
(à suivre).

© VILLE DE SISTERON

PLAISIR D'OFFRIR

Cadeaux - Souvenirs - Porcelaines
Cristaux - Etains - Faïences - Poteries
Liste de Mariage

Georges LATIL
26, Rue Droite - SISTERON ☎ 61.02.29

RADIO, TÉLÉVISION, MÉNAGER
A. LATIL & FILS
247, Av. Paul Arène - SISTERON - ☎ (92) 61.13.36
Distributeurs des Téléviseurs RADIOLA et des Machines à Laver VEDETTE
Service après-vente assuré
CHAINE HI-FI RADIOLA
Solde de : Lustres, Appliques Murales, Lanternes

AGENCE DU CENTRE
Mme CHABERT Michèle
74, rue Droite, 74
04200 SISTERON — ☎ 61.15.86
Toutes Transactions Immobilières et Commerciales
ASSURANCES TOUTES BRANCHES

DESSAUD Frères
Electricité générale — Chauffage électrique
Installations Domestiques, Agricoles et Industrielles
Montée des Oliviers - Les Plantiers
04200 SISTERON - Tél 61•13•33
Etudes et devis gratuits

AGENCE DE PROVENCE
TOUTES ASSURANCES
TRANSACTIONS IMMOBILIERES ET COMMERCIALES
Fernand SIARD
92, Rue de Provence
04200 SISTERON — ☎ (92) 61.04.43
L'UNION DES ASSURANCES DE PARIS
Incendie - Accidents - Maladie
Vie - Retraite - Risques Divers

BAR - RESTAURANT LA PAIX
Pizza tous les soirs
Menus et Carte — Prix Pension
Ouvert tous les jours sauf le dimanche au soir
Tél : 61.01.04 Rue Saunerie 04200 SISTERON

FOTO-LABO 04
J-Y BINARD
2 STUDIOS ELECTRONIQUES
1 LABORATOIRE NOIR ET BLANC
1 MAGASIN DE VENTE
211, Av. Paul Aréne. 04200 - SISTERON Tél: 61-12-41

DECOR 04200
VANNERIE
Peintures Papiers Peints
18, rue Droite SISTERON Teleph. 61.01.93
Revêtements de Sols
DROGUERIE
BONNET René

Petites Annonces

A VENDRE

Local professionnel ou commercial, avenue Paul Arène - Sisteron — ☎ 61.01.03.

VENDS

GS 1220 Club Breack 1973 — ☎ 61.05.97 heures repas.

MAISON A VENDRE

A Sisteron — Prix à débattre — ☎ 61.20.45.

PERDU

Porte monnaie cuir bordeau — récompense — ☎ 61.08.24.

ENTREPRISE GARDIOL

Vend R 12 année 77 - état parfait.

A LOUER

Studio meublé grand confort - S'adresser : « La Maison du Bouton », 217, rue Droite - Sisteron.

A VENDRE

Centre ville, pas de porte, bail tout commerce - prix très intéressant — Ecrire au journal sous le nº 10 qui transmettra.

ACHETE

4 L occasion, moins de 5.000 km. — Tél. 61.08.24.

CHERCHE

A faire ménage ou tous autres travaux à temps complet — Tél. 61.24.01 heures repas.

VENDS

Poële Deville Roméo 260 m3 — ☎ 61.23.60 heures repas.

VENDS

Moteur + boîte + pièces 2 CV bon état — ☎ 61.02.09 heures repas.

A VENDRE

R 4 TL excellent état - 1976 - prix argus — ☎ 61.01.19 Dugué Mison.

DE GARDE

Dimanche 28 Octobre 1979
En l'absence de votre médecin habituel :

Docteur
PIQUES - Villa Caravette
Avenue de a Libération
☎ 61.02.55

Pharmacie
REY - Rue de Provence
☎ 61.00.25

AMBULANCES TRABUC
11, Rue de l'Horloge
☎ 61.02.03

AMBULANCES S.O.S. J. VOLPE
Place Docteur Robert
☎ 61.09.49

ACCIDENTS DE LA ROUTE
CENTRE DE SECOURS ET D'INCENDIE
☎ 61.00.33

CENTRE HOSPITALIER DE SISTERON
☎ 61.00.52

Toutes urgences : Médicales Chirurgicales, Obstétricales

Lundi 29 Octobre

Pharmacie
REY - Rue de Provence
☎ 61.00.25

Boulangeries :
MARTINI, rue de Provence
ANTELME, les Plantiers
GAUBERT, rue Saunerie
SAUNIER, rue Mercerie

Jeudi 1er Novembre 1979

Docteur
ANDRE - Place Docteur Robert
☎ 61.12.90

Pharmacie
REY - Rue de Provence
☎ 61.00.25

Boulangeries :
Toutes ouvertes

BOUCHERIE AUDIBERT
(Briançon, gérant)
46, rue Droite - ☎ 61.00.44

PARIS - MATCH

Le poids des mots...
Le choc des photos...
Cette Semaine...

En couverture : La Reine Elisabeth à Paris.
Elle étonne encore le monde, pourquoi ?
— Anne Aymone - Exclusif : l'étonnante interview de l'épouse du Président.
— Nice - Raz de marée : des photos qui accusent.
— Sœur Térésa - Nos reporters aux Indes : le nobel a couronné une sainte.
— Barre - Est-ce l'honorable sortie ?

ETAT - CIVIL

du 16 au 24 octobre 1979

Naissances : Christophe Claude René, fils de Alain Gras, plombier et de Marie-France Revest, agent hospitalier, domiciliés à Sisteron — Sylvain Emmanuel Xavier, fils de Olivier Barry, rédacteur de mairie et de Annick Lemarchand, sans profession, domiciliés à Sisteron — Florence Anne Arlette, fille de Michel Nucho, employé de banque et de Chantal Peret, caissière, domiciliés à Sisteron — Sébastien André, fils de François Pommier, monteur et de Anne-Marie Coutton, sans profession, S.D.F.

Décès : Auguste Jean-Baptiste Rome, retraité, 69 ans, domicilié au Poët (05) — Jeanne Marie Thérèse Colin, veuve de Marc Socie, retraitée, 74 ans, domiciliée à Laragne (05).

Mariage : Marc Henri Lucien Blanc, chauffeur domicilié à Sisteron et Christine Edith Patricia Michel, serveuse, domiciliée à Sisteron.

REMERCIEMENTS

Sisteron

Madame Raymond SERES ;
Monsieur et Madame Alain SERES et leurs enfants ;
Monsieur et Madame Bernard SERES et leurs enfants ;
Monsieur et Madame Roland SERES et leurs enfants ;
Parents et Alliés ;

très touchés des marques de sympathie qui leur ont été témoignées lors du décès de

Monsieur Raymond SERES

remercient bien sincèrement toutes les personnes, anciens combattants, médaillés militaires, La Koumia, les prisonniers de guerre qui par leur présence, messages et envois de fleurs se sont associées à leur peine.

NECROLOGIE

Jeudi 18 octobre à 15 h. ont eu lieu, en présence d'une nombreuse foule de parents et d'amis, les obsèques de M. Raymond Sérès, décédé à l'âge de 60 ans.

A toutes les familles éprouvées par ce deuil, nous présentons nos sincères condoléances.

Etude de Maître
Jean-Claude BUES
Notaire à SISTERON

—o—

VENTE fonds de commerce

DEUXIEME INSERTION

Suivant acte reçu par Maître Jean-Claude BUES, Notaire à SISTERON, les 22 Septembre et 3 Octobre 1979, enregistré à SISTERON le 8 octobre 1979, Folio 35, Bordereau 150/1 ;

La S.A.R.L. dénommée « Garage DELAMARE et FILS », au capital de 20.000 F., dont le siège social est à CHATEAU-ARNOUX Alpes de Haute-Provence, 6, rue des Erables,

A vendu à la S.A.R.L. dénommée « DOJO », au capital de 20.000 F., dont le siège social est à CHATEAU-ARNOUX, 4 - 6, Allée des Erables,

Un fonds de commerce de Station-Service, essence et huiles autos, vente et réparation automobiles et accessoires, sis et exploité à CHATEAU-ARNOUX, 4 - 6, Allée des Erables, et pour lequel la S.A.R.L. venderesse est immatriculée au Registre du Commerce de Digne sous le numéro B 312 616 287,

Moyennant le prix principal de CENT CINQUANTE MILLE FRANCS s'appliquant aux éléments incorporels pour cent dix mille francs et aux éléments corporels pour quarante mille francs.

Les oppositions s'il y a lieu devront être faites à peine de forclusion, dans les dix jours de la dernière en date des publications légales, à DIGNE, au cabinet de Maître COTTE, syndic, Boulevard Gassendi, où domicile a été élu.

Pour deuxième insertion :
Signé : BUES, Notaire.

CINE-CLUB COMMUNAL DE SISTERON

Mercredi 31 octobre 1979 à 21 h. précises :

« Le bal des vampires »
de Roman Polanski, en 35 mm.
Au cinéma Le Rex - Sisteron.

René cuisine pour vous
R. MAZELLA — TRAITEUR
Place de l'Horloge (Place du Marché)
Tél: 61.19.18 04200 SISTERON
Charcuterie - Hors-d'Œuvre froids et chauds - Viandes garnies - Plat du jour
Tous les Mercredis : COUSCOUS
Samedis - Dimanches : PAELLA
Livraison à domicile pour Lunch - Mariage - Banquet - Communion
Repas de famille - Buffet campagnard
Tout pour le Pique-Nique
Vous pourrez nous demander conseil sur place
Ouvert tous les jours et jours de fête
Fermeture hebdomadaire le dimanche soir et lundi

MUTUALITE des TRAVAILLEURS
Place de la République - BP Nº 2 - SISTERON
☎ 61.14.94
SALARIES, EXPLOITANTS AGRICOLES
Complémentaire Maladie, Hospitalisation Médicale et Chirurgicale
+ Prime à la naissance + Forfait cure thermale
+ Allocation décès + Allocation longue maladie
+ Accès gratuit au Centre de Diagnostic et de Soins de Manosque
Cotisation Familiale Unique, quel que soit le nombre d'enfants
Deux options : 190 F. ou 240 F. par trimestre
Tarifs spéciaux Célibataires, Retraités, Chômeurs
Services : MAT MUT Assurances autos et biens — Prévoyance

Juana CORNU
Esthéticienne diplômée d'Etat
Visagiste J.-P. Fleurimon
Vous propose des soins spécifiques corps et visage pour Dames et Messieurs
Visage : Lifting - Remodelage - Peeling et Traitement des rides
Corps et Buste : Amincissement - Raffermissement Hydrothérapie par Bains Bouillonnants - Enveloppements d'Algues - Huiles Essentielles - Ozone
Brunissage intégral sur Lit Solaire (Méthode nouvelle)
Epilation Cire tiède, froide - Epilation progressive et définitive
Cabine d'Automaquillage
Du Lundi après-midi au samedi
6, Place de l'Horloge — SISTERON — Tél : 61-03-00

Robert JEDOR
Allée Bertin — Les Plantiers — 04200 SISTERON Tél: 61.00.41
Tous Travaux de
- PEINTURE
- PAPIERS PEINTS
- VITRERIE
DEVIS GRATUIT

COQUILLAGES ECREVISSES LANGOUSTES
POISSONNERIE DES ARCADES
Tél: 61.15.73 SISTERON 04200
TRUITES VIVANTES POISSON CONGELE
"La fraicheur de la Mer au pied de la Citadelle"

R. JEANNIN
FROID COMMERCIAL
FROID MENAGER
CONGELATION — CLIMATISATION
Avenue des Chaudettes
SUPER SISTERON 04200
Tél : (92) 61-15-05

CARROSSERIE INDUSTRIELLE
Constructions agricoles
Serrurerie Ferronnerie
Construction Transformation Réparation
R. CALCAGNETTI
MISON - LES - ARMANDS tél : 61.16.57.

© VILLE DE SISTERON

LE REX

Semaine du 29 Octobre au 4 Novembre

— Mardi 21 h. - Mercredi 14 h. :
LES EVADES DE L'ESPACE

— Mercredi 21 h. : CINE-CLUB
LE BAL DES VAMPIRES

— Jeudi à Dimanche :
UN CHAT QUI VIENT DE L'ESPACE (de Walt Disney)
(Séance tous les jours après-midi)

CINEMA DE MINUIT

— Vendredi 2 -Samedi 3 Novembre :
LE PIED (interdit aux moins de 18 ans)

LES ORIGINES DE L'OPERA EN FRANCE

(Suite de la page 1)

La première représentation de « Pomone », pastorale en cinq actes, paroles de l'abbé Perrin, musique de Cambert, ballet de Charles-Louis Beauchamp, eut lieu le 19 mars 1671 sur le théâtre du Jeu de Paume de la rue Mazarine. Le succès en fut très grand : il dura huit mois (146 représentations !). Cependant, l'entreprise ne devait pas prospérer : Champeron abandonna l'affaire, le marquis de Sourdéac, ayant fait de substancielles avances, se fit rembourser et il congédia Perrin et Cambert. Resté seul, Sourdéac fit appel au poète Gabriel Gilbert pour écrire la pastorale, « Les peines et les plaisirs de l'Amour » que Lulli (3) mit en musique.

Qui était donc ce compositeur nouveau venu ?

Marie PETERSEN (+).

(Suite dans un prochain N°).

(1) Il était aussi surintendant de la musique de la reine-mère Anne d'Autriche.

(2) « ou représentations de musique en vers français, à Paris et dans les autres villes du royaume ».

(3) Nous n'ignorons pas que le nom de ce compositeur peut également s'orthographier : Lully.

(+) José Mirval s'est contenté d'apporter, dans cet article, des informations et des précisions complémentaires.

INTERVENTION de M. François Massot, député, pour la défense de l'élevage ovin

M. François Massot vient de déposer, par la voie du Journal Officiel, une question écrite à M. le Ministre de l'Agriculture.

En voici le texte :

- Question écrite -

M. François Massot appelle l'attention de M. le Ministre de l'Agriculture sur les difficultés rencontrées par les éleveurs ovins des Alpes de Haute-Provence à la suite des sècheresses de l'été 1977, de l'automne 1978 et de l'année 1979.

Il précise que, cette année, les fourrages récoltés atteignent à peine les 2/3 des récoltes habituelles et les pâturages, insuffisants pour l'automne, contraignent les éleveurs à puiser dès à présent sur leurs réserves hivernales.

A ces difficultés s'ajoutent encore les préoccupations provenant du projet de règlement communautaire ovin et des importants achats de fourrages effectués par des éleveurs italiens qui offrent des prix supérieurs à ceux que peuvent supporter les budgets des éleveurs français.

Il résulte de cette situation qu'un grand nombre d'éleveurs sont sur le point de vendre leurs troupeaux à des conditions de prix très défavorables, étant donné la supériorité de l'offre par rapport à la demande.

Aussi, il lui demande quelles mesures financières il compte prendre en faveur de l'approvisionnement en fourrages indispensables pour les éleveurs de moutons des Alpes de Haute-Provence.

Vallée du Jabron

FOYER D'ANIMATION DU JABRON

Ciné-Club — Fin de la semaine : un grand classique du cinéma : «Quand passent les Cigognes ! » de M. Kalatozov, avec T. Samoïlava, A. Batalov.

ALCAZAR - SISTERON
Mardi 30 Octobre à 21 heures

—o—

Première Mondiale
EVEREST SANS OXYGENE

Si les premiers alpinistes qui avaient tenté l'ascension de l'Everest étaient parvenus à 8.550 m. avant de disparaître, la réussite de la première ascension complète avait été effectuée 30 ans plus tard à l'aide de bouteilles et de masques, et pendant 20 ans, la possibilité de gravir l'Everest sans oxygène restera une hypothèse sans réponse. Sur le plan technique, l'utilisation de l'oxygène ramène l'ascension de l'Everest à un vulgaire 6.000. Il fallait donc le faire « sans » ! Sur le plan moral c'était un test. Reinhold Messner, le plus fameux et controversé des alpinistes de notre temps, qui avait déjà gravi 3 « 8.000 » s'était fixé ce nouveau but.

Aled Vaughan, dans son reportage Everest sans oxygène nous fait revivre en images et pour la première fois, cette aventure folle où la mort guette toute défaillance.

Gravir l'Everest, 8.848 m. le plus haut sommet du monde, sans masque à oxygène ! Un projet fou irréalisable...

Cependant, Reinhold Messmer réalise cette première mondiale.

Pour atteindre son but il lui a fallu se saigner à cause d'une hématocrite qui grimpait démesurément, pratiquer une hémodilution avec du plasma...

Son aventure extraordinaire nous est révélée, impressionnante, dans le film d'Aled Vaughan.

Atteindre le plus haut sommet du monde - 8.848 m. - sans l'aide de bouteilles à oxygène !

Tel était le but que s'était fixé Reinhold Messner en se lançant à l'assaut de l'Everest le 3 mai 1978.

C'est cette bataille contre la nature, jugée encore récemment impossible, qui nous est révélée dans le film bouleversant de vérité d'Aled Vaughan.

Présenté par André-Sports, 14, avenue Jean-Moulin, 04200 Sisteron, le mardi 30 octobre à 21 h., à l'Alcazar.

Adultes : 20 F. - Enfants, étudiants et groupes (+ de 10) : 15 F.

LA CAISSE D'EPARGNE DE SISTERON COMMUNIQUE

A la suite de l'article de la Fédération Cornec, paru dans le Sisteron-Journal du 13 octobre au sujet du concours de l'épargne scolaire, la Caisse d'Epargne de Sisteron tenait en dehors de toutes polémiques, à faire la mise au point suivante :

1°) Le but de ce concours n'est pas de transformer l'école publique en vide tirelire mais au contraire d'apprendre aux élèves les vertus de l'Epargne. N'est ce pas éducatif ?

2°) Le concours est ouvert à tous les enfants qui sont libres d'y participer ou pas.

3°) En fin de concours, les écoles sont aidées par la Caisse d'Epargne qui leur verse des subventions égales aux bons recueillis. Ces sommes permettent l'achat de fournitures pour la classe.

4°) Il ne s'agit pas de cadeaux merveilleux pour une épargne à 5 F. mais de cadeaux utiles (règles, stylos, gommes, etc...)

5°) Il est surprenant que la Fédération Cornec s'élève contre ce concours qui existe depuis plus de 20 ans dans toute la France, à la satisfaction de tous avec l'autorisation des autorités académiques.

Le conseil d'administration de la Caisse d'Epargne de Sisteron en organisant ce concours de l'Epargne scolaire n'a eu qu'un souci, celui de former les jeunes à l'épargne, cette vertu indispensable.

Comment peut-on lui le reprocher ?

AVIS DE LA MAIRIE

M. le Maire informe la population qu'une cérémonie se déroulera le dimanche 28 octobre à 11 heures au stade municipal de Beaulieu à l'occasion de laquelle sera donné le nom du regretté Maire, M. Pierre Lanza à cet ensemble sportif.

Toutes les personnes voulant s'associer à cette cérémonie du souvenir sont cordialement invitées.

—o—

La population est informée de la fermeture des services municipaux les vendredi 2 novembre 1979 et samedi 3 novembre 1979, à l'occasion du congé traditionnel du 2 novembre.

Seule une permanence « Etat-civil » sera assurée le vendredi 2 novembre de 9 h. à 12 h. et de 14 h. à 17 h.

Pour toutes questions techniques urgentes téléphoner au 61.00.37 ou au 61.07.83.

—o—

CONCOURS

La Délégation Départementale des Alpes de Haute-Provence du Centre de Formation des Personnels Communaux, nous communique :

La ville de Nice organise un concours pour le recrutement de 9 animateurs musicaux auxiliaires les 14 et 15 novembre 1979.

Tous les renseignements sur les conditions générales à remplir pour être candidat(e) à ce concours et sur la nature des épreuves peuvent être obtenus avant le 5 novembre 1979 :

1°) - en s'adressant à : C.F.P.C. Délégation des A.H.P., place des Félibres, 04130 Volx - téléphone (92) 78.50.36.

2°) - en consultant le panneau d'affichage n° 5, Hôtel de Ville de Sisteron.

—o—

RAMASSAGE ORDURES MENAGERES

En raison des fêtes de la Toussaint, le ramassage des ordures ménagères ne sera pas effectué le jeudi 1er novembre 1979.

—o—

CALAMITES AGRICOLES

Les personnes dont les plantations d'arbres fruitiers ou les cultures ont été endommagées par la grêle du 14 octobre 1979, sont priées de se présenter le plus rapidement possible en mairie, guichet n° 2, pour retirer les imprimés de déclarations à remplir par les sinistrés.

—o—

CONNAISSANCE DU MONDE

Poursuivant sa politique culturelle, la municipalité de Sisteron a renouvelé pour la saison 1979-1980 (octobre à mai) son contrat avec le cycle connaissance du Monde.

Voici la liste des spectacles ouverts à tous et gratuits :

— Mardi 27 novembre 1979 : Islande (un peuple pacifique sur une île en colère).

— Mardi 18 décembre 1979 : Proche-Orient (mystérieux et insolite : de Babylone à Jérusalem).

— Mardi 29 janvier 1980 : du Sénégal aux Amériques (présence du monde noir).

— Mardi 26 février 1980 : Ceylan, féérie orientale (Sri-Lanka, l'île resplandissante).

— Mardi 1er avril 1980 : Québec, les retrouvailles (le pays du grand hiver).

— Mardi 6 mai 1980 : Etrange Sahara des Peuls (entre ciel et sable, les peuls nomades).

Séances à 20 h. 45, salle de l'Alcazar.

La Municipalité.

ASSOCIATION DE PROTECTION CIVILE PROVENCE-DAUPHINE

L'association de Protection Civile Provence-Dauphiné vous informe qu'elle tiendra son assemblée générale le mardi 30 octobre à 21 h., salle de réunion de la mairie.

Tous les secouristes y sont invités.

Studio Photo

PORTRAITS
Noir Blanc - Couleur
Mariages - Reportages
Identités - Reproductions

Un Artisan à votre service
HUGUET José
53, Rue Saunerie
04200 SISTERON
☎ 61.09.98

FOYER-CLUB TROISIEME AGE

Reprenant toutes ses activités, le Foyer-club 3ème âge informe les personnes intéressées par la gymnastique-maintien en forme, que les cours seront donnés les lundis de 9 h. à 10 h. et vendredi de 10 à 11 h., dans la salle des Combes et ce à partir du lundi 5 novembre.

Chorale - répétition tous les lundis de 17 à 18 h., au Tivoli, à partir du lundi 12 novembre.

Prière de se faire inscrire, dès que possible, auprès des responsables.

A.C.V.G. DE SISTERON

L'assemblée générale des anciens combattants et victimes de guerre, se tiendra le dimanche 28 octobre à 10 heures salle de la Mairie à Sisteron sous la présidence de Mr Roman Maire de Sisteron.

Nous vous demandons d'assister nombreux à cette assemblée où nous vous informerons de nos travaux à l'échelon départemental.

Toujours unis, toujours présents nous comptons sur vous.

Le Président
Mr ARNAL.

OFFICES RELIGIEUX DE LA TOUSSAINT

A Sisteron : le 31 octobre à 18 h. 30 ; le 1er novembre à 8 h. et 10 h. 30 ; le 2 novembre à 18 h. 30.

Dans le secteur rural : le 1er novembre à 9 h. 30 : St-Vincent sur Jabron, Valernes ; 11 h. : Peipin, Mison ; 17 h. : Salignac, Noyers - le 2 novembre à 9 h. 30 : Aubignosc, Saint-Geniez ; 11 h. : Lange, Authon - le 4 novembre à 9 h. 30 : Châteauneuf Val St-Donat ; 11 h. : Valbelle.

COMITE DE JUMELAGE

A l'occasion de la dernière réunion mensuelle (22 octobre 1979) du bureau du comité, il a été rappelé que les adhérents du comité de jumelage, s'ils désirent participer à l'élection du bureau ou faire acte de candidature, et tout simplement aider le comité de jumelage à promouvoir toutes les actions en faveur du jumelage, doivent acquitter leurs cotisations 1978-1979 et 1979-1980 avant la prochaine assemblée générale (s'adresser à Mme Schwartz, M. Spagnou ou en mairie : M. Barry ou M. Rouzaud).

PERMANENCES DE M. FRANÇOIS MASSOT DEPUTE DES ALPES DE HAUTE-PROVENCE

Samedi 27 octobre

— Digne, 28, rue des Chapeliers de 10 heures 30 à 11 heures 30.
— L'Escale, mairie, de 14 h. à 15 h. 30.
— Sisteron, mairie, à 17 h.

ACCUEIL ET SEJOURS

Accueil et Séjours, outil d'information et de promotion d'associations de tourisme social adhérentes à L.V.T., vient de publier ses propositions de vacances et de séjours à dominante concernant le 3ème âge pour l'année 1980.

Au delà des clichés traditionnels, des circuits classiques, il y a encore des découvertes à faire en France...

Maîtrisant les services d'accueil (logement, restaurant, santé) les équipes de ces centres de vacances proposent une animation de qualité (excursions, activités, soirées) basées sur la rencontre et la découverte du milieu.

Informés, associés à la préparation et à la réalisation de leur séjour, les participants découvriront l'intérêt des nombreuses propositions faites par les partenaires d'Accueil et Séjours.

Renseignements : Accueil et Séjours, 31, rue Emeric David, 13100 Aix en Provence - Tél. (42) 26.04.89.

Plomberie - Sanitaire
Chauffage Central
Zinguerie
AYASSE Jean-Paul
Immeuble "la Burlière"
Le Gand
04200 SISTERON
Sisteron Tél : (92) 61-17-35
Melve Tél : (92) 68-31-65

IMPRIMERIE NOUVELLE
Rue de la Coste - SISTERON
Directeur - Gérant : René GOGLIO

Meubles Anciens · Bibelots d'Art
Décoration
★
Antiquités "La Grange"
★
Ouvert tous les jours et le Dimanche

C. GUIEN
04200 CHATEAUNEUF VAL SAINT DONAT
☎ 64.09.16

Pressing « PRESS 04 »
36 rue de la Pousterle ou 36, Avenue Paul Arène
04200 SISTERON Tél: 61.15.51

Super Nettoyage à Sec
Tous Vêtements. Cuir - Daim - Fourrures - Ameublement - Tapis - Teintures - Stoppage
Blanchisserie
Lavage draps blancs et couleurs
Lavage du linge au poids
Couvertures - Dessus de lit

SERVICES AU CHOIX :
Service Traditionnel : Finition Main
Service Economique : Rapidité et Prix
Service Blanchisserie : Blancheur Parfaite
Demandez votre Carte de Fidélité
Choix de Collants et Chaussettes Chesterfield

chaussures MACHEMIN
161, Rue Droite - SISTERON Tél. 61.01.34
Représentant exclusif de :
Dame : XAVIER DANAUD - PINDIERE - LABELLE
Homme : GOUNIN - CLERGET - PARABOOT
CLARK'S SHOES
Chaussures de détente :
AIGLE - ADIDAS - SPRING COURT
FRANÇOIS JAUFFRET

Alphonse ALIBERT
SNCAB Cabinet fondé en 1930
11 rue de Provence - SISTERON - Tél. 61.01.80
Assurances de toute nature
Transactions Immobilières
et Commerciales
Crédits Divers

pour l'homme
Bayard
PREMIERE GRIFFE DE FRANCE DU VETEMENT MASCULIN
MAISON PIERRE COLOMB
SISTERON

Respirez la propreté
..... grâce à
Alpes Nettoyage Entretien
Jean PASCAL
70, rue Droite, 70
04200 SISTERON
Tél: 61.04.03
Moquettes - Murs et Sols - Carrelages - Vitres
Appartements et Collectivités
Nettoyage de Tapis par Spécialiste

© VILLE DE SISTERON

BRIDGE-CLUB SISTERON-SAINT-AUBAN

L'assemblée générale du B-C S-S-A s'est tenue lundi 15 octobre au siège de l'association, Hôtel du Moulin du Jabron aux Bons-Enfants.

Au cours de cette assemblée à laquelle ont participé plus de 25 joueurs, un certain nombre de décisions concernant l'organisation de la saison 1979-1980 ont été arrêtées.

1) Composition du bureau

Président : M. Claude Peyrat (St-Auban) ; vice-président : M. Hubert Pétricola (L'Escale) ; Secrétaire : M. J.-Cl. Lanet (Saint-Auban) ; trés. : Mme O. Delecourt (Saint-Auban) ; délégué au district « Alpes » : Dr J.-C.l Labat, qui devient de ce fait membre du conseil du comité de Provence. Ce poste était occupé depuis plusieurs années par L. Heyriès qui reprend du service au sein de son club en acceptant la responsabilité des cours d'initiation.

2) Compétition

Le BCSSA sera représenté cette année dans plusieurs épreuves du championnat de France par 4.

Championnat promotion

Trois équipes dirigées respectivement par : Dr Labat, M. Pétricola, M. Heyriès.

Championnat honneur

Deux équipes : M. Peyrat, M. Heyriès.

Championnat par 4 mixte :

(Chaque équipe étant composée de 2 hommes et de 2 femmes).

Deux équipes : M. Peyrat, Mme Delecourt, Dr Labat, Mme Labat — M. Heyriès, Mme Heyriès, Mr Lanet, Mme Lanet.

3) Fonctionnement du club :

La réunion hebdomadaire sous forme d'un tournoi par paires reste fixée au lundi soir 20 h. 30 au siège.

Les cours d'initiation pour les débutants auront lieu le mardi de 17 h. 30 à 19 h. 30.

Au cours de ces séances seront données des leçons d'enchères, de jeu de la carte, de jeu de défense. Des parties commentées seront très rapidement mises en place de façon à ce que joueuses et joueurs affrontent très vite les problèmes concrets. Il est donc indispensable que les candidats à l'initiation ou à la re-découverte) prennent contact au plus tôt avec les responsables de ces cours afin que tous puissent participer à une même progression.

Contacter : à St-Auban, Mme Labat — Tél. 64.11.27 — à Sisteron : M. Heyriès, librairie — Tél. 61.00.10.

Le samedi après-midi, de 14 heures à 18 heures, au Moulin du Jabron, organisation de parties libres ouvertes aussi bien aux habitués qu'aux nouveaux initiés qui trouveront, au contact de joueurs chevronnés l'occasion de metre en application l'enseignement du mardi.

La participation aux activités du club n'implique aucune contrainte de régularité. Nul n'est tenu d'assister sans exception à toutes les séances. Un loisir doit avant tout rester un loisir.

Cependant, pour les cours du mardi, qui demandent de la part des responsables une certaine organisation, une assistance assidue est souhaitable, la progression ne pouvant être établie que sur l'ensemble des élèves.

Rendez-vous est donc donné tant aux joueurs confirmés qu'aux néophytes, pour les prochaines activités du club

— Lundi 29 octobre 20 heures 30 : soirée club ; tournoi par paires.

— Mardi 30 octobre 17 heures 30 : première séance d'initiation.

— Samedi 3 novembre 14 heures : parties libres (tous niveaux.

CAMAU
DIPLOMEE E.N.O.M.
DIGN SISTERON
Gérante Diplomée
12, Avenue des Arcades
04200 SISTERON

SISTERON-VELO

Résultats du dimanche 21 octobre

Promotion de 1re division (5me journée)

S.-V. 2 - Bacelonnette 0

En dominant Barcelonnette au stade de Beaulieu, le Sisteron-Vélo remporte son cinquième succès et continue son parcours sans faute.

Dans les premières minutes, les deux équipes s'observent et font jeu égal. A la 10me minute, un centre superbe de Richaud n'est pas exploité par ses partenaires. Les visiteurs répliquent peu après par leur capitaine Vincensini qui adresse un tir puissant bien arrêté par Laroche. En plusieurs circonstances, le gardien visiteur Bottero se met en évidence sur des tirs des avants Sisteronnais. Le repos étant sifflé sur le score vierge 0-0.

A la reprise, les locaux se ruent à l'assaut des buts visiteurs sans succès. A la 57me minute Hamman, l'entraîneur local est blessé et sera remplacé par Siri. A la 60me minute, sur une passe de Célérien, monté en attaque, Pellier concrétise enfin la supériorité des locaux. S.-V. 1 - Barcelonnette 0.

A la 63me minute, l'ailier visiteur Wattelier tire un coup franc qui passe juste au-dessus des buts Sisteronnais. A la 68e minute, nouveau coup franc visiteur que Laroche doit détourner en corner. A la 75me minute, Duparchy est fauché dans la surface de réparation, mais Clarès botte le pénalty dans les bras du gardien visiteur. Les locaux, à la recherche d'un 2me but libérateur dominent sans parvenir à conclure. Il faut attendre l'ultime minute pour voir Duparchy, sur un exploit personnel, inscrire le deuxième but pour les locaux. S.-V. 2 - Barcelonnette 0.

Victoire difficile mais amplement méritée sur la physionomie de la partie du Sisteron-Vélo face à une bonne équipe de Barcelonnette qui devrait, sur sa prestation d'aujourd'hui, s'éloigner des profondeurs du classement dans un proche avenir.

Voici les autres résultats de cette cinquième journée et le classement actuel de ce groupe de promotion de 1re division.

Volonne 3 - Serres 3.
St-Crépin 1 - Laragne 2.
Briançon 2 - L'Argentière 1.
U.S. Veynes 2 - Tallard 0.
Embrun 3 - Forcalquier II 0.

Classement

		Pts	J
1	Sisteron	15	5
2	U.S. Veynes	15	5
3	Briançon	14	5
4	Embrun	12	5
5	Volonne	11	5
6	Tallard	10	5
7	Serres	9	5
8	St-Crépin	9	5
9	Forcalquier II	8	5
10	Laragne II	7	5
11	Barcelonnette	5	5
12	L'Argentière	5	5

Ce classement tient compte du match perdu par pénalité par L'Argentière au profit d'Embrun (2me journée).

Juniors honneur (3me journée)

S.-V. 2 - Forcalquier 2 — Progrès de nos juniors qui réalisent le match nul.

Cadets honneur (4me journée)

S.-V. 1 - Laragne 1 — Après deux défaites consécutives, nos cadets se reprennent en obtenant le partage des points face à nos voisins Laragnais.

Minimes honneur (4me journ.)

S.V. 2 - Gap 1 — Brillante victoire de nos minimes qui ont les moyens de réaliser un excellent championnat. Félicitations à toute l'équipe.

Pupilles honneur (4me journée)

Riez-Valensole 3 - S.-V. 3 — Bonne performance à l'extérieur de nos pupilles qui ramènent 2 points précieux de Riez. Un grand bravo à nos jeunes espoirs.

Programme du prochain week-end Samedi 27 octobre

— **Les pupilles** (championnat honneur 5me journée) recevront leurs homologues de Malijai à 15 h. au stade de Beaulieu.

— **Les minimes à 7** (championnat départemental sous forme de tournoi 1re journée) se déplaceront pour l'équipe I aux Mées pour y disputer à 14 h. son premier match contre Les Mées et pour l'équipe II à Volonne pour y rencontrer Château-Arnoux (1er match à 14 heures 50).

Dimanche 28 octobre

— **L'équipe première** (championnat de promotion de première division 6me journée) se rendra à Forcalquier pour y affronter les doublures locales à 15 heures. Cette rencontre devrait permettre logiquement à la formation Sisteronnaise d'inscrire une sixième victoire consécutive, mais attention toutefois à une déconvenue toujours possible.

— **L'équipe II** (championnat de 4me division 4me journée) effectuera un long déplacement à St-Crépin. Coup d'envoi à 8 h. 30.

— **Les juniors** seront finalement au repos car la rencontre contre Digne initialement prévue pour le 1er tour de la Coupe Francis Pons est reportée à une date ultérieure (les Dignois jouant ce dimanche en Coupe Gambardella).

— **Les cadets** (championnat honneur 5me journée se déplaceront à Veynes pour y jouer contre l'U.S. Veynes à 13 h. 15.

— **Les minimes** (championnat honneur 5me journée iront rencontrer L'Argentière dans son fief. Coup d'envoi 10 h. 30.

Jeudi 1er novembre

— **Les Pupilles** (championnat honneur 3me journée, match remis du 14 octobre) opèreront à domicile contre Les Mées à 10 heures au stade de Beaulieu.

TENNIS-CLUB SISTERONNAIS

Le week-end dernier (20 et 21.10. 79), un tournoi interne « mixte » a eu lieu sur les terrains de Beaulieu. 29 membres du TCS ont participé à cette compétition amicale. Le beau temps était au rendez-vous et plusieurs rencontres se sont déroulées par une température (presque) estivale.

Résultats

- Cadrage -

Richaud Michèle bat Richard Claude W.O - Roman Céline bat Coudoulet Gilles 6/3 6/3 - Badet Claude bat Minetto Jean-Charles 4/6 6/2 6/3 - Michel Françoise bat Badet Claudine 6/0 6/1 - Machemin Evelyne bat Coudoulet Philippe 6/1 6/1 - Aiello Patrick bat Vinck Georges - Saez Raymond bat Aiello Patrick 6/1 6/1 - Roman Marie-Claude bat Magen Georges W.O - Desort Sylvain bat Roman Marie-Claude 6/0 6/2 - Vernet Pierre bat De Cointet Paul 6/2 7/5 - Pithon Xavier bat Largillier Bernard 6/2 7/6 - Benoit Bernard bat Granoux Bernard 6/1 7/5 - Richard Alain bat Jammot Philippe 6/1 6/2.

- 1/8 finale -

Combelas Philippe bat Richaud Michèle 6/1 6/2 - Richaud Nathalie bat Roman Céline 6/0 6/4 - Badet Claude bat Michel Françoise 6/1 6/0 - Machemin Evelyne bat Machemin Michel 7/6 7/6 - Saez Raymond bat Nory Françoise 6/3 6/0 - Vernet Pierre bat Desort Sylvain 6/3 6/3 - Benoit Bernard bat Pithon Xavier W.O - Roman Alain bat Richard Alain 6/2 6/7 6/1.

- 1/4 finale -

Combelas Philippe (30/1) bat Richaud Nathalie 6/0 6/1 - Machemin Evelyne (30/1) bat Badet Claude 7/5 6/2 - Vernet Pierre bat Saez Raymond 3/6 7/6 6/2 - Roman Alain (30/1) bat Benoit Bernard 6/3 6/4.

- première demi-finale -

Vernet Pierre bat Roman Alain 4/6 6/1 6/2.

Faute de temps, la deuxième demi-finale n'a pu avoir lieu. Elle se déroulera, de même que la finale, à une date ultérieure. Nous noterons le joli parcours de Mme Machemin Evelyne, qualifiée pour une demi-finale après avoir battu son mari en 1/8 finale, et Badet Claude en 1/4 finale. Il est à remarquer également la belle performance de Pierre Vernet qui bat Saez Raymond en 1/4 finale et - dans la foulée - le président Roman Alain en 1/2 finale (les deux rencontres en 3 sets). La finale (sauf nouvelle performance de la part de Mme Machemin) devrait opposer Combelas Philippe (30/1) à Vernet Pierre (NC). Une rencontre à ne pas manquer !

C.O.S... ECHOS...

La réserve contre Bédarrides à l'arraché 14 à 12

Miramas ne disposant pas d'équipe réserve, c'est la 2° réserve de Bédarrides qui a pris sa place dans ce championnat des 5ème séries.

C'est une équipe formée par quelques « vieux briscards » et par quelques juniors, qui a donné du fil à retordre à nos réservistes qui dimanche nous ont paru dans un jour médiocre. C'est sur le score étriqué de 14 à 12 qu'elle a cependant réussit à vaincre.

La veille, à la Chaumiane, le week-end avait débuté par une concentration des équipes cadets du département. Seul Digne ne répondait pas présent. Après les conseils éclairés du responsable de stage, Jean Guingand, une sélection a été effectuée et une équipe retenue pour être opposée aux équipes des départements voisins (Vaucluse, Bouches du Rhône, Var) à des dates non encore connues.

Face à Miramas :
Victoire facile 32 à 12

Nos craintes d'avant le match n'étaient pas vraiment fondées car le quinze de Miramas, considérablement rajeuni cette saison, n'a pas vraiment inquiété nos joueurs. Ce fut, d'entrée, un festival offensif et par là même décousu ; 7 essais inscrits mais tellement d'autres manqués par maladresse, celà dénote du manque d'opposition rencontré ce jour-là par le quinze de Michel. Nous ne tirons donc de cette rencontre que peu d'enseignement positif. Par contre du côté négatif, particulièrement visible ce jour-là, nous retiendrons le manque de cohésion, la faiblesse technique du jeu des avants dans les regroupements qui amène d'ailleurs un grand nombre de pénalités mais ces carences devraient trouver solution rapide dans un travail sérieux aux entraînements si l'on sait écouter et suivre consciencieusement les conseils et directives de J.-C. Michel et de Philippe Labarthe.

A Valréas, dimanche

Ce deuxième déplacement de la saison amènera nos deux équipes dans l'enclave vauclusienne de Valréas. Ce sont des équipes connues du COS puisque voilà plusieurs saisons qu'elles se rencontrent. Les matches qui les opposent ont toujours un côté « musclé » assez prononcé. Les vauclusiens qui valent surtout par un pack puissant ont la fâcheuse habitude, comme tous les clubs vauclusiens, d'en faire un complexe de supériorité et de mal digérer d'être tenus en échec par des bas alpins ! Il faut dire qu'au niveau de l'équipe première, celle-ci réussit toujours assez bien à nos représentants et nous espérons qu'il ne nous feront pas mentir. Pour celà l'objectif sera donc de tenir devant afin de fournir des ballons aux lignes arrières et tous les espoirs seront alors permis.

Pour ce déplacement, deux ombres au tableau, le dynamique troisième ligne Jacques Broche, qui souffre d'une blessure aux côtes, reçue à Alès et Fondeville qui a reçu à nouveau un coup à la face, sont tous deux incertains. Il faudra dans ce cas pallier à ces absences.

Le départ se fera en car avec départ impératif à 8 h.

Cadets et minimes aux Cadeneaux

Samedi après-midi, minimes et cadets se rendront aux Pennes Mirabeau pour y rencontrer les Cadeneaux au titre du championnat de Provence. Le départ se fera à 13 h.

Bon comportement de l'école de rugby au tournoi de Manosque

Mercredi dernier ils étaient 31 à avoir répondu présents pour le 1er tournoi de l'année. Une équipe de benjamins et une équipe de poussins ont évolué à Manosque. Les poussins n'ont perdu qu'un seul match et gagné tous les autres, alors que les benjamins ont concédé une défaite et deux matches nuls.

Félicitations à ces jeunes poussins.

SKI-CLUB SISTERON

Assemblée générale à la mairie de Sisteron le samedi 27 octobre 1979 à 18 h.

Le bureau espère vous y rencontrer nombreux et plus particulièrement les adultes qui nous confient leurs enfants.

A l'ordre du jour : rapport moral et financier ; renouvellement du bureau ; projets pour la saison 80.

Projections de films.

La Maison du Cadeau
Madame MEVOLHON
102, rue de Provence — SISTERON ☎ 61.01.95
Cadeaux - Porcelaines - Cristaux - Etains - Faïences
Santons - Art Provençal
Grand choix de Bijoux Fantaisie
Liste de Mariage

TAPISSIER - MATELASSIER
MALATRAY Jean
1, rue du Glissoir - 04200 SISTERON - ☎ 61.05.63
Réparation et Neuf
Sommiers - Matelas - Fauteuils - Chaises
Matelas : Laine/Mousse/Ressorts etc... etc...
Tissus Ameublement Traversins - Oreillers

CONCESSIONNAIRE PEUGEOT Cycles
Paul ALBERT
Maison fondée en 1928
Station TOTAL
Avenue de la Libération
☎ 61.03.95
04200 SISTERON
Bicyclettes - Cyclomoteurs
Pièces détachées - Accessoires - Pneus - Boyaux
CYCLOS : Route - Trial - Cross
MALAGUTI - ROCVALE
Tronçonneuses Mc CULLOCH
Atelier de réparations
Vitrine d'Exposition, 12, rue Droite

ANDRÉ-SPORTS
SKI SERVICE - TENNIS
REPARATIONS CORDAGES
MONTAGNE - CAMPING
NAUTISME - WINDSURF
MAGASIN - ATELIER REPARATIONS
14-16, Avenue Jean Moulin
04200 SISTERON ☎ 61.12.14

GARNITURES AUTOS
TAPISSERIE - MEUBLES
HOUSSES - CAPOTES
BACHES - STORES
Jean-Louis RAVAUTE
22, Chemin de la Marquise
04200 SISTERON ☎ 61.18.92

DES FLEURS DANS LE MONDE ENTIER INTERFLORA
FLORELIA
36, rue Mercerie — SISTERON
☎ 61.06.35
Toutes Compositions Florales
Fleurs Plantes Gerbes Couronnes
Corbeilles
Articles Funéraires

Agence l'ABEILLE
ASSURANCES
INCENDIE - MULTIRISQUES - AUTOMOBILE
ACCIDENTS - MALADIE
VIE - CONTRATS SPECIAUX
TOUS CREDITS
Automobile - Immobilier - Equipement
Mme BAILLY-CONTIOS D.
Place du Dr Robert
04200 SISTERON ☎ 61.04.17

SANITAIRE - CHAUFFAGE CENTRAL - VENTILATION
CHAUFFAGE ELECTRIQUE
APPAREILS MENAGERS « Arthur Martin »
ADOUCISSEURS D'EAU - TRAITEMENT DES EAUX
200 m2 Salle d'Exposition - Entrée libre
S.A.R.L. Joseph CANO
Entreprise fondée en 1946
Rue des Combes - ☎ 61.00.07 04200 SISTERON
Service Après-Vente
Contrat d'Entretien Mazout

© VILLE DE SISTERON

Ce que vous pourrez voir du Samedi 27 Octobre au Vendredi 2 Novembre 1979
(sous réserve de modifications)

BARTEX
82 rue Droite — SISTERON
☎ 61.15.30
c'est l'automne
Grand choix en :
Pantalons Velours
Hommes, Femmes, Enfants
Blousons - Pulls Chemises Cabans
Survêtements - Blouses
Lingerie, Sous-Vêtements
CHAQUE SEMAINE, VOYEZ NOS PROMOTIONS !
TOUJOURS DU JEAN...
du plus petit, au plus grand.
dans les marques : Missouri Rock - Swan - Lee - Willys - Firstling.
Toujours moins cher
ENTREE LIBRE
vêtements Adolphe Lafont
1ère MARQUE FRANCAISE DE VETEMENTS DE TRAVAIL
Rayon Vêtements A. LAFONT
Nous avons en rayons toutes les fabrications de cette maison.
Travail - Chasse - Sportwear.

SIPOREX TTS
Capteurs Solaires
Production eau chaude
Chauffage Central – Piscine
SIPOREX - M. PARDIGON
Tél : (91) 62_04_23
77, Bd de Strasbourg
13003 MARSEILLE
Coupon réponse à nous retourner pour une documentation gratuite
Nom ..... Tél : .....
Adresse .....

LA BORY
RESTAURANT DE CAMPAGNE
04200
Châteauneuf-Val-St-Donat
Réservation : Tél. (92) 64.17.90
Ouvert tous les jours sauf le lundi

S.O.S Dépannage
Jean-Luc PIGNOL
Tél : 65*02*95
05300 RIBIERS
Ramonage
_Sanitaire — Plomberie
_Peinture — Vitrerie
_Revêtements de Sol

Fuel Domestique
Bois de Cheminées
. Bois de Feux
Baptiste PORTAL
04200 PEIPIN
☎ 64.14.55

ENTREPRISE DE MONTAGE
LATIL G.
NAVARRO J.C.
Montage Métalliques - Couvertures
Faux Plafonds
Le Thor - Résidence Paul Arène
04200 - SISTERON Tél : 61.04.79

SAMEDI

12.10 MAGAZINES REGIONAUX
12.30 LA VIE EN VERT
12.47 JEUNE PRATIQUE
13.00 TF1 ACTUALITES
13.30 LE MONDE DE L'ACCORDEON
13.48 TF 1 propose : AU PLAISIR DU SAMEDI
18.09 TRENTE MILLIONS D'AMIS
18.40 MAGAZINE AUTO-MOTO 1
19.10 6 MINUTES POUR VOUS DEFENDRE
19.20 ACTUALITES REGIONALES DE FR 3
19.44 LES INCONNUS DE 19 H. 45
20.00 TF1 ACTUALITES
20.35 SHOW MACHINE
21.37 Série : LOS ANGELES ANNEES 30
22.30 TELE-FOOT 1
23.30 TF1 ACTUALITES

DIMANCHE

9.15 A BIBLE OUVERTE
9.30 LA SOURCE DE VIE
10.00 PRESENCE PROTESTANTE
10.30 LE JOUR DU SEIGNEUR
12.02 LA SEQUENCE DU SPECTATEUR
12.30 TF 1 - T F 1
13.00 TF1 ACTUALITES
13.20 C'EST PAS SERIEUX
14.15 LES RENDEZ-VOUS DU DIMANCHE
15.30 TIERCE
15.35 Série : L'ILE FANTASTIQUE
16.28 SPORTS PREMIERE
18.15 Téléfilm : AVENTURES SUR LE MISSISSIPI
19.25 LES ANIMAUX DU MONDE
20.00 TF1 ACTUALITES
20.35 Film : LE TRAIN
22.15 LES GRANDS MYSTERES DE LA MUSIQUE
23.05 T F 1 ACTUALITES

LUNDI

12.15 REPONSE A TOUT
12.33 MIDI PREMIERE
13.00 TF1 ACTUALITES
13.35 TELEVISION REGIONALE
13.50 LES APRES-MIDI DE TF 1 D'HIER ET D'AUJOURD'HUI
17.58 T F QUATRE
18.29 UN, RUE SESAME
18.57 C'EST ARRIVE UN JOUR
19.12 UNE MINUTE POUR LES FEMMES
19.20 ACTUALITES REGIONALES DE FR 3
19.44 LES INCONNUS DE 19 H. 45
20.00 TF1 ACTUALITES
20.35 Film : LA POISON
22.00 L'EAU ET LA VILLE
22.55 T F 1 ACTUALITES

MARDI

12.15 REPONSE A TOUT
12.33 MIDI PREMIERE
13.00 TF 1 ACTUALITES
13.45 LES APRES-MIDI DE TF 1 LE REGARD DES FEMMES
18.00 T F QUATRE
18.29 UN, RUE SESAME
18.57 C'EST ARRIVE UN JOUR
19.12 UNE MINUTE POUR LES FEMMES
19.20 ACTUALITES REGIONALES DE FR 3
19.44 LES INCONNUS DE 19 H. 45
20.00 TF1 ACTUALITES
20.35 HISTOIRE DE LA MARINE
21.33 Caméra Une Première : LES NAUFRAGES DU HAVRE
22.30 A LA POURSUITE DES ETOILES
23.21 T F 1 ACTUALITES

MERCREDI

12.15 REPONSE A TOUT
12.33 MIDI PREMIERE
13.00 TF1 ACTUALITES
13.37 LES VISITEURS DU MERCREDI
17.55 SUR DEUX ROUES
18.10 T F QUATRE
18.29 UN, RUE SESAME
18.57 C'EST ARRIVE UN JOUR
19.12 UNE MINUTE POUR LES FEMMES
19.20 ACTUALITES REGIONALES DE FR 3
19.44 LES INCONNUS DE 19 H. 45
19.53 TIRAGE DU LOTO
20.03 TF 1 ACTUALITES
20.35 Dramatique : AVOIR ETE
22.00 UNE MEMOIRE BIEN RANGEE
22.55 T F 1 ACTUALITES

JEUDI

11.00 MESSE
12.00 LES PEINTRES-VERRIERS
12.15 REPONSE A TOUT
12.33 MIDI PREMIERE
13.00 TF1 ACTUALITES
13.35 OBJECTIF SANTE
13.45 Film : LA RIVIERE ROUGE
15.45 CHARLIE CHAPLIN
16.05 LE TROUVERE
18.20 DES HOMMES POUR L'ETERNITE
19.20 UNE MINUTE POUR LES FEMMES
19.25 C'EST ARRIVE UN JOUR
19.46 LES INCONNUS DE 19 H. 45
20.00 TF1 ACTUALITES
20.35 Série : LES YEUX BLEUS
21.32 T F 1 ACTUALITES : L'ENJEU
22.50 Hommes et Sociétés : LA MORT DANS NOTRE HISTOIRE
23.52 T F 1 ACTUALITES

VENDREDI

12.15 REPONSE A TOUT
12.33 MIDI PREMIERE
13.00 TF1 ACTUALITES
13.35 TELEVISION REGIONALE
13.50 « L'ENERGIE, C'EST NOUS »
14.05 ACILION ET SA BANDE
18.02 TF QUATRE
18.29 UN, RUE SESAME
18.57 C'EST ARRIVE UN JOUR
19.12 UNE MINUTE POUR LES FEMMES
19.20 ACTUALITES REGIONALES DE FR 3
19.44 LES INCONNUS DE 19 H. 45
20.00 TF1 ACTUALITES
20.35 CONCERT par l'Orchestre de Paris
22.08 EXPRESSIONS
22.53 CINQ JOURS EN BOURSE
23.03 T F 1 ACTUALITES

BREMOND Robert
Plomberie - Zinguerie
Chauffage Central
Immeuble Les Tilleuls
Avenue Jean-Jaurès
04200 SISTERON
Tél : 64-12-29
CHATEAU — ARNOUX

SAMEDI

12.00 LA VERITE EST AU FOND DE LA MARMITE
12.30 EDITION SPECIALE SAMEDI ET DEMI
13.35 MONSIEUR CINEMA
14.25 LES JEUX DU STADE
17.10 LES MOINS D'20 ET LES AUTRES
17.55 COURSE AUTOUR DU MONDE
18.50 Jeu : DES CHIFFRES ET DES LETTRES
19.20 ACTUALITES REGIONALES DE FR 3
19.45 COLLAROSHOW
20.00 JOURNAL DE L'A2
20.35 LES HERITIERS
22.10 COLLAROSHOW
23.10 FENETRE SUR...
23.40 JOURNAL DE L'A 2

DIMANCHE

11.00 ON WE GO
11.15 CONCERT
11.57 CHORUS
12.27 TREMPLIN 80
12.45 JOURNAL DE L'A 2
13.20 Série : TETES BRULEES
14.10 Jeu : DES CHIFFRES ET DES LETTRES POUR LES JEUNES
15.00 DES ANIMAUX ET DES HOMMES
15.50 PASSE-PASSE
16.35 Feuilleton : LA CORDE AU COU
17.35 CIRQUE
18.40 STADE 2
19.40 TOP CLUB
20.00 JOURNAL DE L'A 2
20.35 Série : LE RETOUR DU SAINT
21.30 Documentaire : PARIS-BERLIN
22.35 VOIR
23.25 JOURNAL DE L'A 2

LUNDI

12.29 Feuilleton : LES AMOURS DE LA BELLE EPOQUE.
12.45 JOURNAL DE L'A 2
13.35 MAGAZINE REGIONAL DE FR 3
13.50 FACE A VOUS
14.00 AUJOURD'HUI MADAME
15.00 LE PALAIS BLEU
15.55 LIBRE PARCOURS
17.20 FENETRE SUR...
17.50 RECRE A 2
18.30 C'EST LA VIE DEUXIEME EDITION DU JOURNAL
18.50 DES CHIFFRES ET DES LETTRES
19.20 ACTUALITES REGIONALES DE FR 3
19.45 TOP CLUB
20.00 JOURNAL DE L'A2
20.35 QUESTION DE TEMPS
21.40 Document de création : ARAGON
22.35 SALLE DES FETES
23.25 JOURNAL DE L'A 2

MARDI

12.29 Feuilleton : LES AMOURS DE LA BELLE EPOQUE
12.45 JOURNAL DE L'A2
13.35 MAGAZINE REGIONAL DE FR 3
13.50 FACE A VOUS
14.00 AUJOURD'HUI MADAME
15.00 Série : BONANZA
15.55 C'EST NOUS La Pologne
17.20 FENETRE SUR..
17.50 RECRE A 2
18.30 C'EST LA VIE DEUXIEME EDITION DU JOURNAL
18.50 DES CHIFFRES ET DES LETTRES
19.20 ACTUALITES REGIONALES DE FR3
19.45 TOP-CLUB
20.00 JOURNAL DE L'A2
20.40 Dossiers de l'écran Film : LE MESSAGE
23.30 JOURNAL DE L'A 2

MERCREDI

12.29 Feuilleton : LES AMOURS DE LA BELLE EPOQUE
12.45 JOURNAL DE L'A2
13.35 MAGAZINE REGIONAL DE FR 3
13.50 FACE A VOUS
14.00 LES MERCREDIS D'AUJOURD'HUI MADAME
15.15 Série : LE MAGICIEN
16.10 RECRE A 2
18.10 ENGLISH SPOKEN
18.30 C'EST LA VIE DEUXIEME EDITION DU JOURNAL
18.50 DES CHIFFRES ET DES LETTRES
19.20 ACTUALITES REGIONALES DE FR 3
19.45 TOP CLUB
20.00 JOURNAL DE L'A 2
20.35 PALMARES 79
22.00 ALAIN DECAUX RACONTE
22.55 JOURNAL DE L'A 2

JEUDI

12.29 Feuilleton : LES AMOURS DE LA BELLE EPOQUE
12.45 JOURNAL DE L'A2
13.35 MAGAZINE REGIONAL DE FR 3
13.50 FACE A VOUS
14.00 AUJOURD'HUI MADAME
15.00 Film : LE JUGE
16.30 L'INVITE DU JEUDI
18.30 C'EST LA VIE - DEUXIEME EDITION DU JOURNAL
18.50 DES CHIFFRES ET DES LETTRES
19.20 BOUDDAH ET LES PLANTEURS DE RIZ
19.45 TOP CLUB
20.00 JOURNAL DE L'A2
20.35 Film : LA FUREUR DE VIVRE
22.25 COURTE ECHELLE POUR GRAND ECRAN
23.15 SPECIAL BUTS
23.25 JOURNAL DE L'A 2

VENDREDI

12.29 Feuilleton : LES AMOURS DE LA BELLE EPOQUE
12.45 JOURNAL DE L'A2
13.35 MAGAZINE REGIONAL DE FR 3
13.50 FACE A VOUS
14.00 AUJOURD'HUI MADAME
15.00 Série : LE FUGITIF
15.50 QUATRE SAISONS
16.50 SUPER 8
17.20 FENETRE SUR...
17.50 RECRE A 2
18.30 C'EST LA VIE DEUXIEME EDITION DU JOURNAL
18.50 DES CHIFFRES ET DES LETTRES
19.20 ACTUALITES REGIONALES DE FR3
19.45 TOP CLUB
20.00 JOURNAL DE L'A2
20.35 Série : POUR TOUT L'OR DU TRANSVAAL
21.35 APOSTROPHES
22.50 JOURNAL DE L'A 2
22.57 Ciné-Club : MOISE ET AARON

SAMEDI

RELAIS DES EMISSIONS DE TF 1
18.30 FR 3 JEUNESSE
19.10 SOIR 3
19.20 ACTUALITES REGIONALES
19.40 TELEVISION REGIONALE
19.55 DESSIN ANIME
20.00 LES JEUX DE 20 HEURES
20.30 Retransmission théâtrale du Théâtre de la Colline : QUAND JE SERAI PETIT
21.50 Débat
22.20 SOIR 3

DIMANCHE

RELAIS DES EMISSIONS DE TF 1
10.00 IMAGES DE...
10.30 MOSAIQUE
16.35 PRELUDE A L'APRES-MIDI
17.30 MICHEL VITOLD LIT JACQUES COPEAU
18.30 L'INVITE DE F R 3
19.45 SPECIAL DOM-TOM
20.00 GRANDE PARADE DU JAZZ
20.30 LES GRANDES VILLES DU MONDE
21.20 SOIR 3
21.30 ENCYCLOPEDIE AUDIOVISUELLE DU CINEMA
22.00 CINE REGARDS
22.45 Cinéma de Minuit : LA CROISADE MAUDITE

LUNDI

RELAIS DES EMISSIONS DE TF 1
18.30 FR 3 JEUNESSE
18.55 TRIBUNE LIBRE
19.10 SOIR 3
19.20 ACTUALITES REGIONALES
19.40 TELEVISION REGIONALE
19.55 DESSIN ANIME
20.00 LES JEUX DE 20 HEURES
20.30 Cinéma public :
20.30 Cinéma public : HO
22.10 SOIR 3

MARDI

RELAIS DES EMISSIONS DE TF 1
18.30 FR 3 JEUNESSE
18.55 TRIBUNE LIBRE
19.10 SOIR 3
19.20 ACTUALITES REGIONALES
19.40 TELEVISION REGIONALE
19.55 DESSIN ANIME
20.00 LES JEUX DE 20 HEURES
20.30 Cinéma pour tous : LES AMOURS ENCHANTES
22.30 SOIR 3

MERCREDI

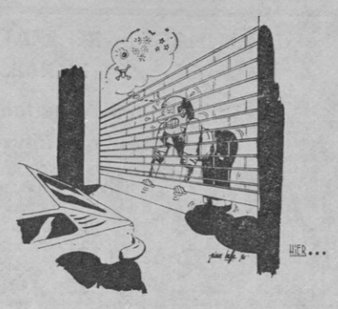
RELAIS DES EMISSIONS DE TF 1
18.00 TRAVAIL MANUEL
18.30 FR 3 JEUNESSE
18.55 TRIBUNE LIBRE
19.10 SOIR 3
19.20 ACTUALITES REGIONALES
19.40 TELEVISION REGIONALE
19.55 DESSIN ANIME
20.00 LES JEUX DE 20 HEURES
20.30 Un film, un auteur : CLEOPATRE
23.05 SOIR 3

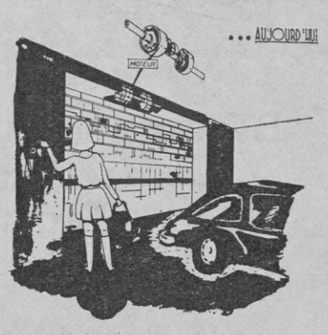
JEUDI

RELAIS DES EMISSIONS DE TF 1
18.30 FR 3 JEUNESSE
18.55 TRIBUNE LIBRE
19.10 SOIR 3
19.20 LA CASA DE VELASQUEZ (Madrid) 50 ANS D'HISTOIRE
19.45 MASSAWA
19.55 DESSIN ANIME
20.00 LES JEUX DE 20 HEURES
20.30 Un film, un auteur : LE VIEUX FUSIL
22.10 SOIR 3

VENDREDI

RELAIS DES EMISSIONS DE TF 1
18.30 FR 3 JEUNESSE
18.55 TRIBUNE LIBRE
19.10 SOIR 3
19.20 ACTUALITES REGIONALES
19.40 TELEVISION REGIONALE
19.55 DESSIN ANIME
20.00 LES JEUX DE 20 HEURES
20.30 LE NOUVEAU VENDREDI
21.30 LES P'TITS SOIRS
22.25 SOIR 3


Ets BLANC
Distributeur exclusif
Fermetures Internationales ISEA
Rideaux métalliques
Grilles extensibles
Grilles à enroulement
Volets roulants
Manœuvre électrique
Commande à distance
Devis gratuits
Ets BLANC - Serrurerie
Route de Gap
04200 SISTERON ☎ (92) 61.03.96



Christian MARTIN
Agent Général
gan Toutes Assurances
8, rue Poterie (Place du Tivoli)
04200 SISTERON
Tél : (92) 61.12.05

Au Grand Cèdre
04200 SALIGNAC Tél : 61-29-26
SOIREES PIZZA
SAMEDI ET DIMANCHE
AMBIANCE MUSICALE

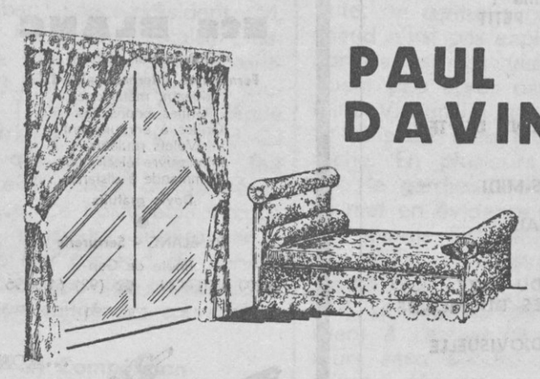
Fuel Domestique
Livraison Fuel Antar
LATIL Père & Fils
Avenue de la Durance
04200 SISTERON
Tél : 61-03-23 ou 61-09-22

ENCORE UN APPARTEMENT DANS VOTRE VILLE MEUBLÉ PAR LES MEUBLES BOUISSON... POURQUOI PAS LE VOTRE ?
MEUBLES BOUISSON
artisan décorateur
R.N. 85 - 04200 SISTERON - Tél. 64.10.43 PEIPIN

"contact-optique"
E. PRUMMER
OPTIQUE LUNETTERIE
lentilles cornéennes
produits d'entretien pour lentilles
91, Rue Droite Tél. : 61. 04. 95 04200 SISTERON

© VILLE DE SISTERON

ENTREPRISE DE NETTOYAGE
DEPANNAGE - REPARATION
PLOMBERIE - RAMONAGE
Moquettes Appartements - Vitres
Devantures - Peintures - Sanitaires
PASTOR R. & THUNIN J.
Le Gand - ☎ 61.10.33 Le Thor - ☎ 61.11.08
04200 SISTERON

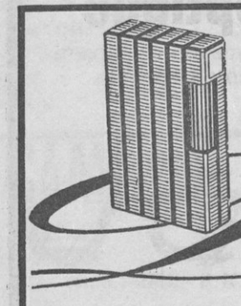

PAUL DAVIN
Décoration ~ Rideau
Confection & Pose
Tapissier
14, Place de la République
04200 SISTERON
☎ 61.13.77

Agence FIAT - LANCIA
J. GALLEGO
GARAGE MODERNE
Route de Marseille
☎ 61.03.17
Réparation - Dépannage - Tôlerie - Peinture en cabine
ACHAT — VENTE — NEUF et OCCASION

G. RICHAUD TECHNICIEN DIPLOME
15, Avenue Paul Arène - SISTERON - ☎ 61.13.62
LA MAISON DES GRANDES MARQUES
Dual - Schneider - Pathé Marconi
Thomson - Lincoln - Thermor - Deville - Miele
Grand choix Téléviseurs Couleurs 42, 51, 66 cm.
PATHE MARCONI SCHNEIDER THOMSON
Service après-vente assuré par spécialiste Couleur
MAGNETOSCOPE COULEUR THOMSON
Trois heures d'enregistrement
Démonstration sur demande
PROMOTION 1979
NOVEMBRE
Remise 10 % à la caisse
MAGNETOPHONE - RADIO - RADIO K 7
Larges facilités de paiement - Crédit - Reprise
TELEVISEURS - REFRIGERATEURS OCCASION

C.A.B. COMPTOIR ALPIN DES BOIS
Avenue de la Durance 04200 SISTERON
Tél: (92) 61.01.87
SCIERIE ■ CHARPENTE SUR LISTE ■ BOIS ET DERIVES
LAMBRIS/PARQUETS/BAGUETTES/LAMES A VOLETS
PANNEAUX AGGLOMERES
CONTRE PLAQUE
MENUISERIE INDUSTRIELLE
PRODUITS DE TRAITEMENT
DECOUPE DE PANNEAUX A LA DEMANDE

Pour tout autre produit, nous consulter


S.T. Dupont
BRIQUETS D'ORFEVRERIE - PARIS
ARNAUD Gaston « Le Coffret »
156 rue Droite — SISTERON Tél: (92) 61.13.67

CONSEIL MUNICIPAL

(Suite)

8) Restructuration du bâtiment du Tivoli

Une partie sera attribuée au Centre des Impôts (422 m2).

Une partie du rez-de-chaussée sera affectée provisoirement au Foyer du Troisième Age, compte tenu des réparations effectuées à l'actuel foyer.

Le reste des bâtiments sera utilisé par le Centre de Loisirs et les différentes associations.

9) Bilan du Centre Aéré

Il a connu cette année un grand succès, des rencontres ont eu lieu avec le Centre de Gap. 250 enfants ont fréquenté le centre en juillet et un peu moins au mois d'août.

Un prolongement pourra s'organiser au Tivoli.

10) Installation du Foyer du Troisième Age

La nouvelle évaluation des travaux est de 500.000 francs, le financement (95.000 F. de subvention plus 105.000 F. d'emprunt) doit être complété par un nouvel emprunt de 300.000 F. à la Caisse des Dépôts. Une nouvelle démarche de subvention sera présentée à la D.AS. .

Durant les travaux qui doivent débuter prochainement, le Foyer sera transféré provisoirement au rez-de-chaussée du Tivoli.

11) Bibliothèque

Des renseignements sur l'aménagement intérieur seront fournis par M. Chapoton, architecte, le 18 septembre à 18 h. Pour le fonctionnement, il sera nécessaire d'embaucher un bibliothécaire et peut-être un sous bibliothécaire pour les enfants.

Le Conseil, dans sa majorité, pense que l'embauche du bibliothécaire doit attendre un degré d'avancement minimum des travaux.

L'étude de la démolition sera faite par les services techniques juste avant le début des travaux qui doivent être lancés au cours du premier trimestre 1980.

12) S.I.V.O.M. de la vallée du Jabron

Vu le prix de revient de 676 francs par tournée, M. le Maire propose l'augmentation de la part des communes bénéficiaires qui doit passer de 286 F. en 1979 à 500 F. en 1980 et à 676 F. en 1981. Le Conseil Municipal est d'accord sur ces propositions. L'extension de ces tournées et la modification de fréquence doit être étudiée.

13) Projet de jumelage avec une ville Italienne

Nous avons été mis en contact avec la ville de Cherasco par l'intermédiaire de M. Massot, député. Une délégation italienne est venue à Sisteron et M. le Maire s'est rendu à Cherasco ; après ce premier contact, il semble que la ville de Cherasco ne corresponde pas exactement à ce qu'on peut attendre ; le Comité de jumelage de Sisteron est chargé de prendre de nouveaux contacts. L'ensemble du Conseil Municipal est d'accord pour penser qu'il faut bien étudier la question avant de s'engager.

14) M. le Maire informe le Conseil Municipal que la commune est adhérente au Syndicat Intercommunal Durance-Bléone pour les ramassages scolaires.

15) Lotissement communal du Thor

Prix du terrain viabilisé : 78 F. 50 le mètre carré.

Le dossier de lotissement a été déposé le 14 septembre 1979. Un appel d'offres sera lancé le 15 novembre 1979. Les travaux devraient débuter en janvier 1980. Il y aura 32 lots de 600 à 900 mètres carrés.

Sur proposition de M. le Maire, le lotissement s'appellera « La Cigalière ».

Le Conseil Municipal est d'accord pour la signature d'une convention entre la commune et le Crédit Immobilier.

16) Affaire Gust Pinget

L'achat des 8.000 mètres carrés à 20 francs semble inutile, compte tenu que le P.O.S. fixe comme espace vert le dit terrain.

17) Orientation de la politique culturelle

Une part de l'argent consacré aux spectacles sera utilisée pour l'équipement (en particulier d'une vidéo-magnétoscope). L'adjoint à la culture fait remarquer que la part du budget réservée à la culture étant très insuffisante, devra être revue lors de l'établissement du B.P. 80.

18) Orientation du budget 1980

Dans le chapitre investissement, les opérations suivantes sont retenues :

— Eau 25 % de subvention.
— Bibliothèque 1re tranche (subv. 556.000 F.)
— Station d'épuration 1re tranche.
— Pavement des rues (subv. possible 30 %).
— Foyer des Capucins.
— Achat de terrain (rétrocession E.D.F. Les Marres).
— Achat d'immeubles.
— Divers (aménagement Tivoli, eau chaude, camping, tennis, Chantereine).

Il est bien entendu que ce ne sont là que des orientations. Le Conseil Municipal donne son accord de principe.

19) Commission d'affichage

Feront partie de cette commission : MM. Tremelat, Ribes, Laurent, Magen, Brémond, Pau, Michel.

20) Piscine - Tennis

a) Piscine : Vu la somme nécessaire pour couvrir la piscine actuelle, il semblerait plus intéressant de construire une nouvelle piscine couverte en utilisant certaines installations existantes. Le Conseil est d'accord sur le principe de l'étude d'un tel projet et pour monter un dossier de demande de subvention.

b) Tennis : Les courts de Beaulieu étant saturés, le Conseil Municipal charge la commission des sports d'établir une étude. Affaire mise en délibéré.

21) Affaire Barton

Le Conseil Municipal donne son accord pour que M. le Maire soit assisté de Maître Vaillant lors du Conseil de Prud'hommes du 5 octobre 79 pour l'action en Conseil des Prud'hommes intentée par Mme Barton.

22) Radio-téléphone pour la police municipale

Le Conseil Municipal est d'accord pour équiper la police d'appareils de radio portatifs, ceci afin que les services municipaux puissent être en liaison constante avec la police municipale.

23) Affaire Bouchet

M. Bouchet demande l'autorisation de ramasser tous les déchets de l'abattoir pour les traiter dans une usine de protéines alimentaires qu'il doit créer.

Après délibération, le Conseil Municipal demande à M. le Maire que M. Bouchet lui présente son agrément auprès des services préfectoraux.

Dans cette attente, cette affaire est mise en délibéré.

24) Affaire Thomet

M. Thomet demande un échange de terrains à l'emplacement de l'ancien immeuble Latil Gaston. Le Conseil Municipal est d'accord pour la signature de cet échange qui ne peut être que favorable pour la reconstruction du domaine public.

25) Syndicat d'irrigation Sisteron, Peipin, Aubignosc, Châteauneuf

M. le Maire informe l'assemblée que le Syndicat ayant élu M. Tremelat comme président, il serait souhaitable que M. Jourdan Edmond soit nommé délégué de la ville de Sisteron en remplacement et d'accord avec M. Ribes qui était chargé de cette délégation.

Le Conseil donne un avis favorable à la nomination de M. Edmond Jourdan.

L'ordre du jour étant épuisé, la séance est levée à 23 heures.

APPEL AUX CORPS MEDICAL ET PARA-MEDICAL

«La science a fait de l'homme un Dieu avant qu'il ne fût pleinement homme ».

Qui aurait pu croire que cette amère pensée de Jean Rostand fût vraie aussi pour la médecine où savoir et pouvoir sont essentiellement voués à préserver l'intégrité physique et psychique de l'homme ? Or la torture « cancer mal pernicieux qui contamine rapidement toute la société », (Doc. Van Geuns) institution d'Etat dans des pays de plus en plus nombreux, recourt à la collaboration de membres des corps de santé, atteint ceux qui refusent de violer l'éthique médicale (médecins infirmier (ères), aides-soignant(es) en Amérique Latine, psychiatres, infirmier (es) psychiatriques en URSS, etc...)

Cette complicité entre tortionnaires et « soignants » n'a pas seulement pour but « d'augmenter l'efficacité technique et pratique de la répression » (Prof. S. Tomkiewicz), elle fournit aussi des armes idéologiques au Pouvoir : il se prévaut ainsi de ce que des praticiens qualifiés sont à ses côtés contre la « subversion ». Celle-ci, « biologisée » est présentée comme une véritable maladie (perversion de la psychiatrie dans les systèmes totalitaires).

L'immense majorité des membres des professions de santé condamne des pratiques antinomiques de ce qui fait leur vocation même. Les groupes médicaux et para-médicaux d'Amnesty International ont consacré plusieurs seminaires après examen approfondi de victimes de torture en vue :

1°) - de prouver les sévices (certains porcédés de torture laissent peu ou pas de traces),

2°) - de traiter au mieux, et éviter au maximum les séquelles physiques et/ou psychiques.

Il importe de diffuser, avec prudence, dans tout le corps médical et para-médical le résultat de ces études.

Il faut mobiliser toutes les professions de santé pour élaborer un code d'ethique international et protéger ainsi les praticiens et par conséquent les victimes.

Nous faisons appel à la conscience et à la solidarité du personnel médical et para-médical. Comme tout homme de science, ce « jardinier des hommes » qu'est le soignant ou le chercheur, doit rester le frère de ceux que leur refus du « prêt à penser » confectionné par les despotes, condamne à la torture ou à la mort.

« Notre silence impliquerait quelque chose de plus que de l'indifférence... Dire ce que nous savons sera notre meilleur hommage aux collègues qui honorent notre profession et qui paient dans les prisons le délit de défendre nos droits » (Dr. N. Scipioni - entretiens de Bichat 1979).

Conférence débat le vendredi 2 novembre à 21 h., salle des fêtes de Château-Arnoux.

Amnesty International
Groupes des Alpes de Hte.-Pce.

AMNESTY INTERNATIONAL

Des enfants sont victimes de persécutions politiques

Amnesty International a publié le 14 octobre dernier un rapport sur les enfants, à l'occasion de la « Semaine mondiale du prisonnier d'opinion » qui se déroulait du 14 au 21 octobre. Ce rapport contient des informations détaillées sur les cas de 35 enfants arrêtés, emprisonnés, torturés, séparés de leurs parents ou assassinés dans 21 pays différents pour des raisons d'ordre politique, racial ou religieux.

Dans ce rapport, Amnesty cite également des exemples de détention ou de massacre de centaines d'enfants.

« C'est l'un des plus effroyables rapports que nous ayions publié », affirme Amnesty International. « Pendant l'année internationale de l'enfant, on n'a pas assez parlé de la responsabilité qui incombe aux gouvernements de protéger leurs plus jeunes citoyens contre ces effroyables violations ».

Le rapport cite le massacre d'une centaine d'enfants en Empire Centrafricain (fouettés, battus, transpercés de coups de baïonnettes ou morts étouffés), et celui d'environ 5 000 adolescents en Ethiopie entre décembre 1977 et février 1978.

Une réfugiée politique chilienne raconte qu'en 1975 sa fille de 3 ans a été torturée sous ses yeux pendant 4 jours. « Ils ont déshabillé ma petite fille et l'ont fouettée avec une lanière de cuir. Ils l'ont mise dans un tonneau rempli d'eau glacée jusqu'à ce qu'elle soit presque noyée. Ils ont menacé de la violer et l'ont battue à nouveau. Cette scène s'est répétée 4 fois par jour pendant 4 jours ». D'après cette mère, le but de ces tortures était de lui faire dire où se trouvait son mari, un syndicaliste de 33 ans opposé à la Junte chilienne.

Parmi les cas exposés dans le rapport, figure celui de Simon, un bébé de 20 jours arrêté avec sa mère à Buenos Aires en juillet 76. On n'a aucune nouvelle du bébé depuis. D'autres enfants, comme Olga en Union Soviétique, ont été séparés de l'un ou de leurs deux parents arrêtés pour raison politique.

Amnesty a appris que beaucoup d'enfants sont nés en prison et que de nombreux jeunes, surtout dans les camps indonésiens, ont passé la moitié de leur vie en détention ; ils ont été arrêtés encore enfants et sont restés détenus plus de 12 ans sans procès.

A l'occasion de cette semaine du prisonnier d'opinion, le groupe d'Amnesty International de Sisteron a présenté une exposition d'affiches et une projection d'un montage diapo sur les droits de l'homme, les enfants victimes des répressions, et l'action d'Amnesty. Trois séances d'information ont été assurés : au lycée Paul Arène le 16 octobre, à la maison des Jeunes et de la Culture de Saint-Auban le 18, à la M.J.C. de Laragne le 19.

Nous remercions vivement les nombreuses personnes venus dialoguer avec nous de ces problèmes.

Le Groupe 246
d'Amnesty International.

Ambulances S. O. S.
Place Docteur Robert
04200 SISTERON
☎ 61.09.49
Toutes distances
Jour et Nuit
Joseph VOLPE
Moniteur Secouriste
Spécialiste Ranimation
Spécialiste Secours Routier
- Agréé Sécurité Sociale -

PREMIER GROUPEMENT TECHNIQUE DU SPORT
400 MAGASINS
SPORT 2000
L'HIVER
LE SKI
LE SOLEIL
LA NEIGE
BIEN S'EQUIPER ?
SPORT 2000
UN SPECIALISTE
Pour vous conseiller
137, Av. Paul Arène - SISTERON
SPORT 2000 vous offre:
Une gamme étendue de Skis
(Dynastar - Rossignol - Dynamic) — Track pour Ski de Fond (concessionnaire Ski Olin).
Un grand choix de Vêtements Techniques et Modes pour les petits et les grands.
Chaussures Ski - Après Ski - Anoraks
Doudounes - Fuseaux dans toutes les grandes marques.

© VILLE DE SISTERON